



## 連絡配信の自動翻訳機能のご利用方法 Como usar o recurso de tradução automática de mensagens

tetoruの自動翻訳機能は、学校から配信される連絡を、設定した外国語に自動で翻訳する機能です。

O recurso de tradução automática do tetoru traduz automaticamente as mensagens enviadas pela escola para o idioma que foi definido.

### ▶ 翻訳機能を使うには / Como usar o recurso de tradução

お使いのスマートフォンやタブレットで以下の環境であれば、連絡の詳細画面に翻訳機能のボタンが表示されます。

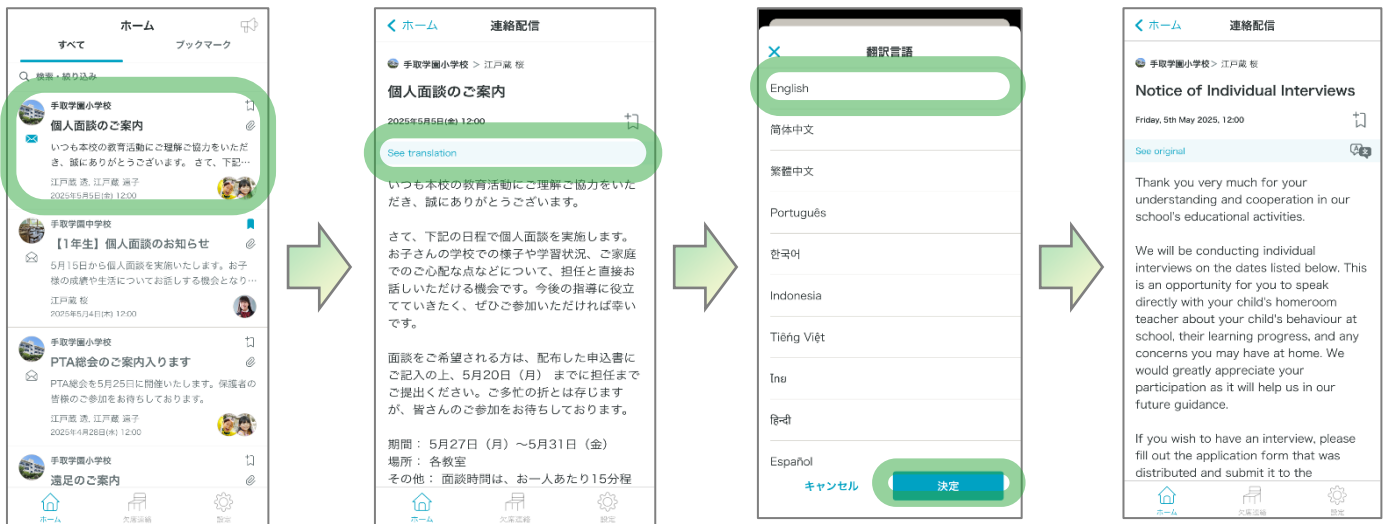
Se o seu smartphone ou tablet tiver as seguintes configurações, o botão de tradução aparecerá na tela de detalhes da mensagem.

言語設定で日本語以外の言語が設定されている Um idioma diferente do japonês está definido nas configurações de idioma. (iOSの場合)OSバージョンが18以上である (No iOS) A versão do sistema operacional é 18 ou superior.

### ▶ 連絡を翻訳する方法 / Como traduzir uma mensagem

- 1 学校から届いた連絡配信をアプリで開きます。  
Abra a mensagem da escola no aplicativo.
- 2 タイトルの下に表示される「See translation」というボタンをタップします。  
Toque no botão "See translation" que aparece abaixo do título.
- 3 翻訳言語一覧からご希望の言語を選び、「決定」をタップします  
Selecione o idioma desejado na lista de idiomas de tradução e toque em "決定".
- 4 言語ファイルがダウンロードされれば、設定完了です。  
A configuração será concluída assim que o arquivo do idioma for baixado.

※2回目以降は、「See translation」をタップすると、自動的に翻訳されます。A partir da segunda vez que tocar em "See translation", a tradução será feita automaticamente.



### ▶ 対応している言語 / Idiomas suportados

お使いのスマートフォンの種類によって、対応している言語が異なります。

Os idiomas suportados variam dependendo do tipo de smartphone que você está usando.

- 両OS対応(Android/iPhone/iPad)
- 英語 (Inglês), 簡体字中国語 (Chinês simplificado), Português, 韓国語 (Coreano), インドネシア語 (Indonésio), ベトナム語 (Vietnamita), タイ語 (Tailandês), ヒンディー語 (Hindi), アラビア語 (Árabe), スペイン語 (Espanhol), フランス語 (Francês)
- Androidのみ(Somente no Android)
- ウルドゥー語 (Urdu), タガログ語 (Tagalog)
- iOSのみ(Only iPhone/iPad)
- 繁体字中国語 (Chinês tradicional)